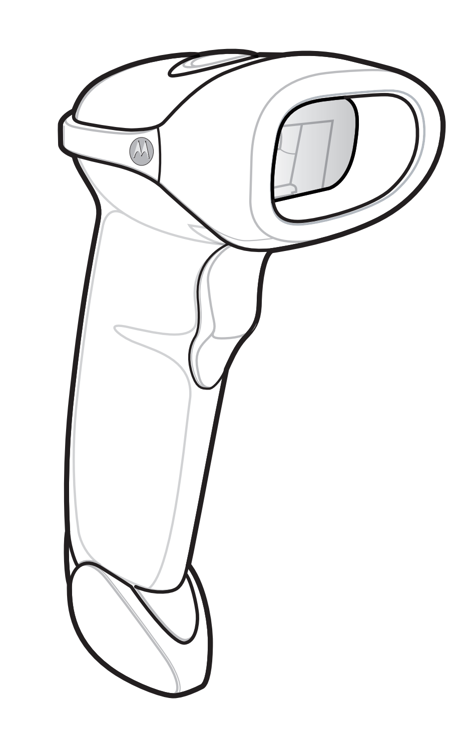
SYMBOL LS2208

Guía rápida de inicio

http://www.symbol.com/ls2208



PARA FIJAR EN LA ZONA DE TRABAJO

Consulte la guía de referencia de producto para obtener más información

Parámetros diversos

Establecer configuración predeterminada



ESTABLECER CONFIGURACIÓN PREDETERMINADA

Retorno de carro/Nueva línea



OPCIONES DE LECTURA



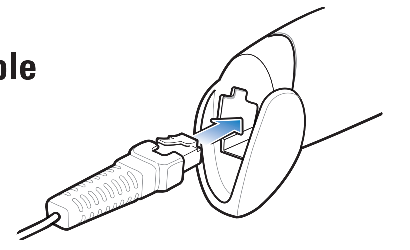
<DATA><SUFFIX>



INTRODUCIR

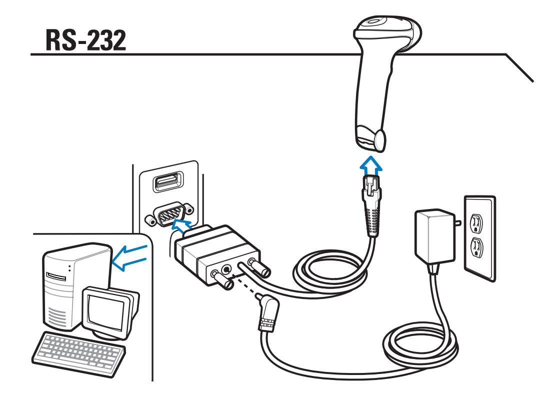
Nota: Los cables pueden variar dependiendo de la configuración.

Paso 1 - Conexión / Desconexión de cable



Paso 2 - Conexión al host

RS-232



Paso 3 - Lea ***UNA*** de las opciones siguiente



RS-232 ESTÁNDAR

ICL RS-232

NIXDORF RS-232 MODO A

NIXDORF RS-232 MODO B

FUJITSU RS-232

OPOS/JPOS

USB

Paso 3 - Lea ***UNA*** de las opciones siguiente

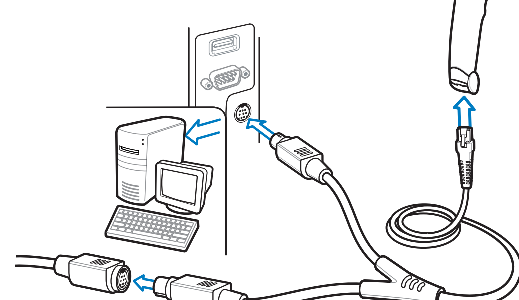
EMULACIONES DE TECLADO HID



PORTÁTIL USB DE IBM

Interfaz De T do (Keyboard Wedge)



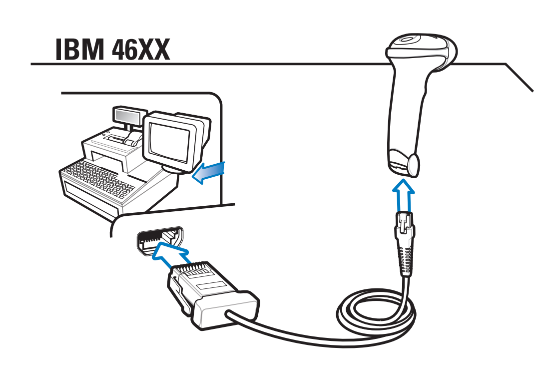


Paso 3 - Lea las siguientes opciones

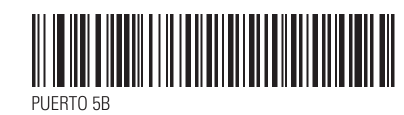


PC/AT IBM y PC COMPATIBLE CON IBM

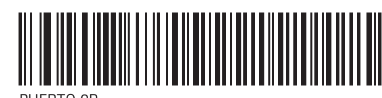
IBM 46XX



Paso 3 - Lea ***UNA*** de las opciones siguiente



PUERTO 5B

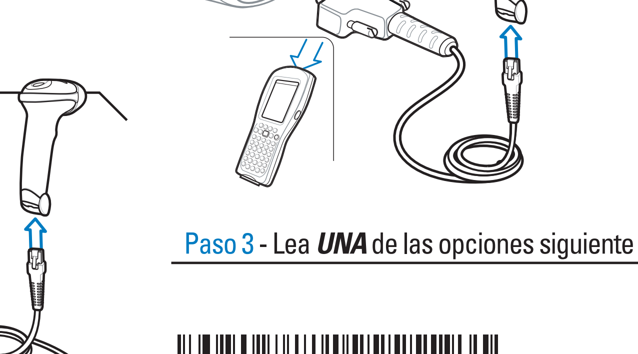


PUERTO 9B



Emulación de lápiz óptico (Wand)





Paso 3 - Lea ***UNA*** de las opciones siguiente



SYMBOL WAND



ACTIVAR CONVERSIÓN A CÓDIGO 39

DESACTIVAR CONVERSIÓN A CÓDIGO 39

Indicaciones LED

Apagado	*Verde*	*Rojo*
El lector está encendido y listo para leer o el lector no recibe alimentación	Lectura de código de barras correcta	Error de transmisión

Indicadores sonoros

Uso estándar

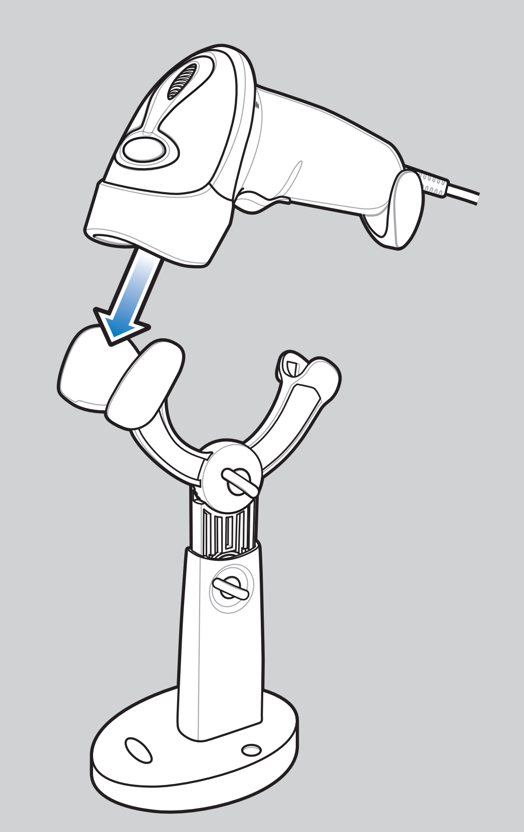
Bip grave/medio/agudo	*Bip medio breve*	*4 bips largos y graves*
Encendido	Lectura de código de barras	Error de transmisión detectado; la información se omitirá

Lectura de menú de parámetros

Bip agudo/grave/agudo/grave	*Bip agudo/grave*	*Bip grave/agudo*
La configuración de los parámetros se ha realizado correctamente	Secuencia de programación correcta	Secuencia de programación incorrecta o código de barras de cancelación leído

Accesorios

IntelliStand



Solución de problemas

El lector no funciona

El lector no recibe alimentación	*Cable de interfaz incorrecto*	*Los cables de interfaz o de alimentación no están bien conectados*
Compruebe la alimentación del sistema; asegúrese de que la fuente de alimentación está conectada, si se necesitase	Asegúrese de que está empleando el cable de interfaz correcto	Asegúrese de que todas las conexiones están bien establecidas

El lector lee el código de barras, pero el host no recibe los datos

El lector no está programado para la interfaz de host correcto	*El cable de interfaz no está bien conectado*
Leer códigos de barras de parámetros de host apropiados.	Asegúrese de que todas las conexiones están bien establecidas

Los datos leídos no se muestran correctamente en el host

El lector no está programado para la interfaz de host correcto

Leer códigos de barras de parámetros de host apropiados.

El lector no lee el código de barras

El lector no está programado para el tipo de código de barras	*Error al leer el código de barras*	*Distancia incorrecta entre el lector y el código de barras*
Asegúrese de que el lector está programado para leer este tipo de código de barras	Asegúrese de que el código de barras no está defectuoso; ntente leer un código de prueba del mismo tipo	Acerque el lector al código de barras o aléjelo

POSICIÓN ÓPTIMA DE BRAZO







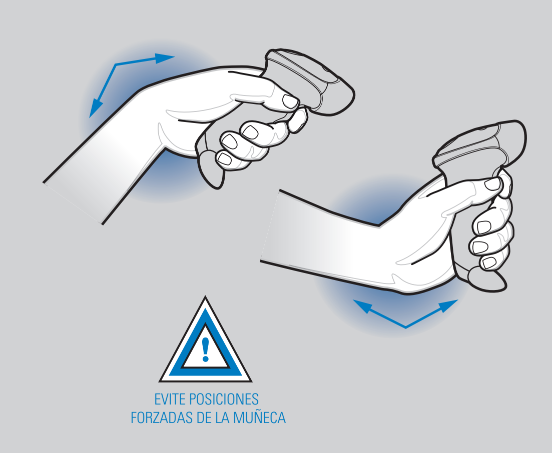






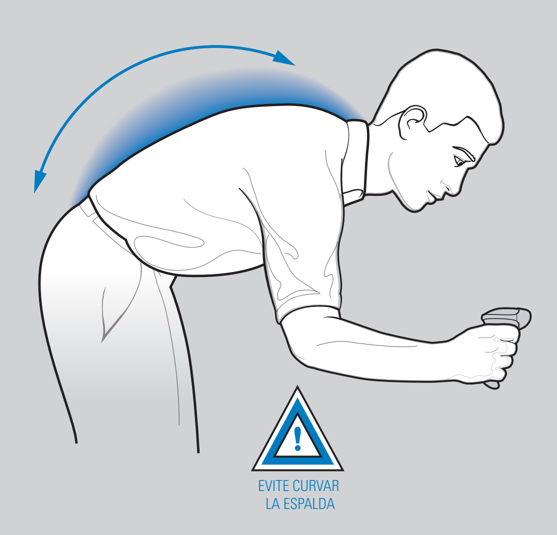
POSICIÓN ERGUIDA ÓPTIMA

Evite Posiciones Forzadas De La Muñeca



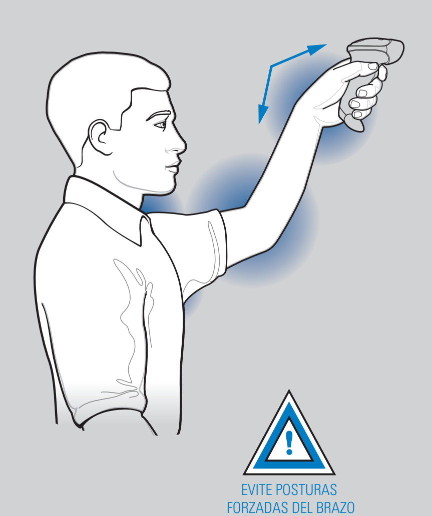
EVITE POSICIONES FORZADAS DE LA MUÑECA

Evite Curvar La Espalda



EVITE CURVAR LA ESPALDA

Evite Posturas Forzadas Del Brazo



EVITE POSTURAS FORZADAS DEL BRAZO

Recomendaciones ergonómicas

***Precaución:* para evitar o reducir al mínimo el posible riesgo de lesiones ergonómicas siga estas recomendaciones. Consulte al Director local de Seguridad e Higiene para asegurarse de que cumple los programas de seguridad de su empresa para evitar daños de los empleados.**

- Reduzca o elimine movimientos repetitivos
- Mantenga una posición natural
- Reduzca o elimine la fuerza excesiva
- Mantenga cerca de usted los objetos que utilice frecuentemente
- Realice las tareas a la altura adecuada
- Reduzca o elimine las vibraciones
- Reduzca o elimine la presión directa
- Facilite puestos de trabajo adaptables
- Facilite la distancia adecuada
- Facilite un entorno de trabajo adecuado
- Mejore los métodos de trabajo

INFORMACIÓN SOBRE NORMATIVAS

Motorola, Inc. One Motorola Plaza, Holtsville, N.Y. 11742-1300 • http://www.symbol.com

Garantía

Puede consultar el texto completo de la declaración de garantía de los productos de hardware de Motorola en: http://www.symbol.com/warranty.

Patentes

Este producto tiene asociada una o más patentes. Para obtener información acerca de patentes, visite: http://www.symbol.com/patents.

Información sobre servicios

Si experimenta algún problema al usar el equipo, póngase en contacto con el departamento de asistencia técnica o de sistemas de su empresa. Si hay algún problema con el equipo, este departamento se encargará de comunicárselo al servicio de asistencia al cliente de Motorola Enterprise Mobility en: http:www.symbol.com/contactsupport.
Para obtener la versión más reciente de esta guía, visite: http://www.symbol.com/manuals.

Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE)

English: For EU Customers: All products at the end of their life must be returned to Motorola for recycling. For information on how to return product, please go to: http://www.symbol.com/environmental_compliance.

Bulgarish: За клиенти от ЕС: След края на полезния им живот всички продукти трябва да се връщат на Motorola за рециклиране. За информация относно връщането на продукти, моля отидете на адрес: http://www.symbol.com/weeelink.

Čeština: Pro zákazníky z EU: Všechny produkty je nutné po skončení jejich životnosti vrátit společnosti Motorola k recyklaci. Informace o způsobu vrácení produktu najdete na webové stránce: http://www.symbol.com/environmental_compliance.

Dansk: Til kunder i EU: Alle produkter skal returneres til Motorola til recirkulering, når de er udtjent. Læs oplysningerne om returnering af produkter på: http://www.symbol.com/environmental_compliance.

Deutsch: Für Kunden innerhalb der EU: Alle Produkte müssen am Ende ihrer Lebensdauer zum Recycling an Motorola zurückgesandt werden. Informationen zur Rücksendung von Produkten finden Sie unter http://www.symbol.com/environmental_compliance.

Ελληνικά: Για πελάτες στην Ε.Ε.: Όλα τα προϊόντα, στο τέλος της διάρκειας ζωής τους, πρέπει να επιστρέφονται στην Motorola για ανακύκλωση. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την επιστροφή ενός προϊόντος, επισκεφθείτε τη διεύθυνση http://www.symbol.com/environmental_compliance στο Διαδίκτυο.

Eesti: EL klientidele: kõik tooted tuleb nende eluea lõppedes tagastada taaskasutamise eesmärgil Motorola'ile. Lisainformatsiooni saamiseks toote tagastamise kohta külastage palun aadressi: http://www.symbol.com/environmental_compliance.

Español: Para clientes en la Unión Europea: todos los productos deberán entregarse a Motorola al final de su ciclo de vida para que sean reciclados. Si desea más información sobre cómo devolver un producto, visite: http://www.symbol.com/environmental_compliance.

Français : Clients de l'Union Européenne : Tous les produits en fin de cycle de vie doivent être retournés à Motorola pour recyclage. Pour de plus amples informations sur le retour de produits, consultez : http://www.symbol.com/environmental_compliance.

Italiano: per i clienti dell'UE: tutti i prodotti che sono giunti al termine del rispettivo ciclo di vita devono essere restituiti a Motorola al fine di consentirne il riciclaggio. Per informazioni sulle modalità di restituzione, visitare il seguente sito Web: http://www.symbol.com/environmental_compliance.

Lātviesu: ES klientiem: visi produkti pec tõ kalposāňas mūža beigām ir jānogada atpakaļ Motorola otrreizējai pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par produktu nogādāšanu Motorola, lūdzu, skatiet: http://www.symbol.com/environmental_compliance.

Lietuvių: ES vartotojams: visi gaminiai, pasibaigus jų eksploatacijos laikui, turi būti grąžinti utilizuoti į kompaniją „Motorola". Daugiau informacijos, kaip grąžinti gaminį, rasite: http://www.symbol.com/environmental_compliance.

Magyar: Az EU-ban vásárlóknak: Minden tönkrement terméket a Motorola vállalathoz kell eljuttatni újrahasznosítás céljából. A termék visszajuttatásának módjával kapcsolatos tudnivalókért látogasson el a http://www.symbol.com/environmental_compliance weboldalra.

Malti: Għal klijenti fl-UE: il-prodotti kollha li jkunu waslu fl-aħħar tal-ħajja ta' l-użu tagħhom, iridu jiġu rritornati għand Motorola għar-riċiklaġġ. Għal aktar tagħrif dwar kif għandek tirritorna l-prodott, jekk jogħġbok żur: http://www.symbol.com/environmental_compliance.

Nederlands: Voor klanten in de EU: alle producten dienen aan het einde van hun levensduur naar Motorola te worden teruggezonden voor recycling. Raadpleeg http://www.symbol.com/environmental_compliance voor meer informatie over het terugzenden van producten.

Polski: Klienci z obszaru Unii Europejskiej: Produkty wycofane z eksploatacji należy zwrócić do firmy Motorola w celu ich utylizacji. Informacje na temat zwrotu produktów znajdują się na stronie internetowej http://www.symbol.com/environmental_compliance.

Português: Para clientes da UE: todos os produtos no fim de vida devem ser devolvidos à Motorola para reciclagem. Para obter informações sobre como devolver o produto, visite: http://www.symbol.com/environmental_compliance.

Românesc: Pentru clienții din UE: Toate produsele, la sfârșitul duratei lor de funcționare, trebuie returnate la Motorola pentru reciclare. Pentru informații despre returnarea produsului, accesați: http://www.symbol.com/weeelink.

Slovenčina: Pre zákazníkov z krajín EU: Všetky výrobky musia byť po uplynutí doby ich životnosti vrátené spoločnosti Motorola na recykláciu. Bližšie informácie o vrátení výrobkov nájdete na: http://www.symbol.com/environmental_compliance.

Slovenski: Za kupce v EU: vsi izdelki se morajo po poteku življenjske dobe vrniti podjetju Motorola za reciklažo. Za informacije o vračilu izdelka obiščite: http://www.symbol.com/environmental_compliance.

Suomi: Asiakkaat Euroopan unionin alueella: Kaikki tuotteet on palautettava kierrätettäväksi Motorola-yhtiöön, kun tuotetta ei enää käytetä. Lisätietoja tuotteen palauttamisesta on osoitteessa http://www.symbol.com/environmental_compliance.

Svenska: För kunder inom EU: Alla produkter som uppnått sin livslängd måste returneras till Motorola för återvinning. Information om hur du returnerar produkten finns på http://www.symbol.com/environmental_compliance.



Motorola, Inc. One Motorola Plaza Holtsville, New York 11742, USA
1-800-927-9626 http://www.symbol.com

72-71882-01ES
Rev B Agosto 2007

Laser Labels

In accordance with Clause 5, IEC 825 and EN60825, the following information is provided to the user:

ENGLISH
CLASS 1 CLASS 1 LASER PRODUCT
CLASS 2 LASER LIGHT
DO NOT STARE INTO BEAM
CLASS 2 LASER PRODUCT

DANISH / DANSK
KLASSE 1 KLASSE 1 LASERPRODUKT
KLASSE 2 LASERLYF
SE IKKE IND I STRÅLEN
KLASSE 2 LASERPRODUKT

DUTCH / NEDERLANDS
KLASSE 1 KLASSE-1 LASERPRODUKT
KLASSE 2 LASERLICHT
NIET IN STRAAL STAREN
KLASSE-2 LASERPRODUKT

FINNISH / SUOMI
LUOKKA 1 LUOKKA 1 LASERTUOTE
LUOKKA 2 LASERVALO
ÄLÄ TUIJOTA SÄDETTÄ
LUOKKA 2 LASERTUOTE

FRENCH / FRANÇAIS
CLASSE 1 PRODUIT LASER DE CLASSE 1
CLASSE 2 LUMIERE LASER
NE PAS REGARDER LE RAYON FIXEMENT
PRODUIT LASER DE CLASSE 2

GERMAN / DEUTSCH
KLASSE 1 LASERPRODUKT DER KLASSE 1
KLASSE 2 LASERSTRAHLEN
NICHT DIREKT IN DEN LASERSTRAHL SCHAUEN
LASERPRODUKT DER KLASSE 2

JAPANESE / 日本語
第1種 第1種レーザー製品
第2種 レーザー光線
光線を見つめないでください
2種 レーザー製品

HEBREW
רמה 1 מוצר לייזר רמה 1
רמה 2 אור לייזר
אין להביט אל תוך הזרם
מוצר לייזר רמה 2

ITALIAN / ITALIANO
CLASSE 1 PRODOTTO AL LASER DI CLASSE 1
CLASSE 2 LUCE LASER
NON FISSARE IL RAGGIOPRODOTTO
AL LASER DI CLASSE 2

NORWEGIAN / NORSK
KLASSE 1 LASERPRODUKT, KLASSE 1
KLASSE 2 LASERLYS IKKE STIRR INN ILYSSTRÅLEN
LASERPRODUKT, KLASSE 2

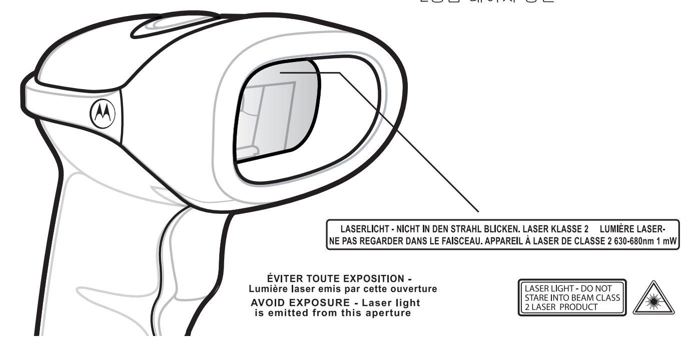
PORTUGUESE / PORTUGUÊS
CLASSE 1 PRODUTO LASER DA CLASSE 1
CLASSE 2 LUZ DE LASER NÃO FIXAR O RAIO LUMINOSO
PRODUTO LASER DA CLASSE 2

SPANISH / ESPAÑOL
CLASE 1 PRODUCTO LASER DE LA CLASE 1
CLASE 2 LUZ LASER
NO MIRE FIJAMENTE EL HAZ
PRODUCTO LASER DE LA CLASE 2

SWEDISH / SVENSKA
KLASS 1 LASERPRODUKT KLASS 1
KLASS 2 LASERLJUS STIRRA INTE MOT STRÅLEN
LASERPRODUKT KLASS 2

CHINESE / 简体中文
1 类 1 类激光产品
2 类 激光切勿注视光束
2 类激光产品

KOREAN / 한국어
1등급 1등급 레이저 제품
2등급 레이저 광선
이 광선을 주시하지 마십시오.
2등급 레이저 광선



http://www.symbol.com/ls2208

Información normativa

Symbol Technologies, Inc., la división Enterprise Mobility Business de Motorola, Inc. ("Motorola").

Todos los dispositivos de Symbol están diseñados para cumplir con las reglas y normativas de los lugares donde se venden, y estarán etiquetados según sea necesario.

Cualquier cambio o modificación de los equipos de Symbol Technologies, que no haya sido expresamente autorizado por Symbol Technologies, podrá anular el permiso del usuario para utilizarlos.

Antena: utilice únicamente una antena de respuesto homologada. Las antenas, modificaciones o accesorios no autorizados podrían causar daños o violar las normativas.

Dispositivos láser

Los dispositivos Symbol que utilizan rayos láser cumplen ls normas US 21CFR1040.10 and 1040.11, EN60825-1:1994+ A1:2002 +A2:2001 and IEC60825-1:1993+A1:1997+A2:2001. La clasificación láser está marcadan una de las etiquetas del dispositivo. Los dispositivos láser de Clase 1 no se consideran peligrosos cuando se utilizan para la finalidad para la que están pensados. Es necesaria la siguiente declaración para cumplir las normativas de EE.UU. e internacionales:

***Precaución:* El empleo de controles, los ajustes o la realización de los procedimientos de manera distinta a la especificada en este documento pueden tener como consecuencia la exposición peligrosa a los rayos láser.**

Los lectores láser de Clase 2 utilizan un diodo de luz visible de baja potencia. Como con cualquier fuente de luz brillante, como la del sol, el usuario deberá evitar mirar fija y directamente al rayo de luz. No se ha demostrado que sea peligrosa la exposicion momentánea a un láser de Clase 2.

Requisitos sobre interferencias de radiofrecuencia



Nota: este equipo ha sido probado y se ajusta a los límites para un dispositivo digital de Clase B, de conformidad con la Parte 15 de las normativas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia. Si no se instala y utiliza con arreglo al manual de instrucciones, puede producir interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. No obstante, no se garantiza que la interferencia no se produzca en una instalación determinada. Si este equipo provoca interferencias en la recepción de señales de radio o televisión (lo que se puede averiguar encendiendo y apagando el equipo), se aconseja al usuario que intente corregir la interferencia a través de una o varias de las siguientes medidas:

- Cambie la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de un circuito distinto del utilizado actualmente para la conexión del receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico cualificado de radio / TV para obtener ayuda.

Requisitos sobre interferencias de radiofrecuencia: Canadá

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.
Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Marcas del Espacio Económico Europeo (EEE)



Declaración de conformidad

Symbol Technologies, Inc. declara que este dispositivo cumple las especificaciones de las directivas pertinentes, 89/336/EEC, 73/23/EEC. La declaración de conformidad se puede obtener en http://www2.symbol.com/doc

SYMBOL LS2208

Guía de recomendaciones de uso